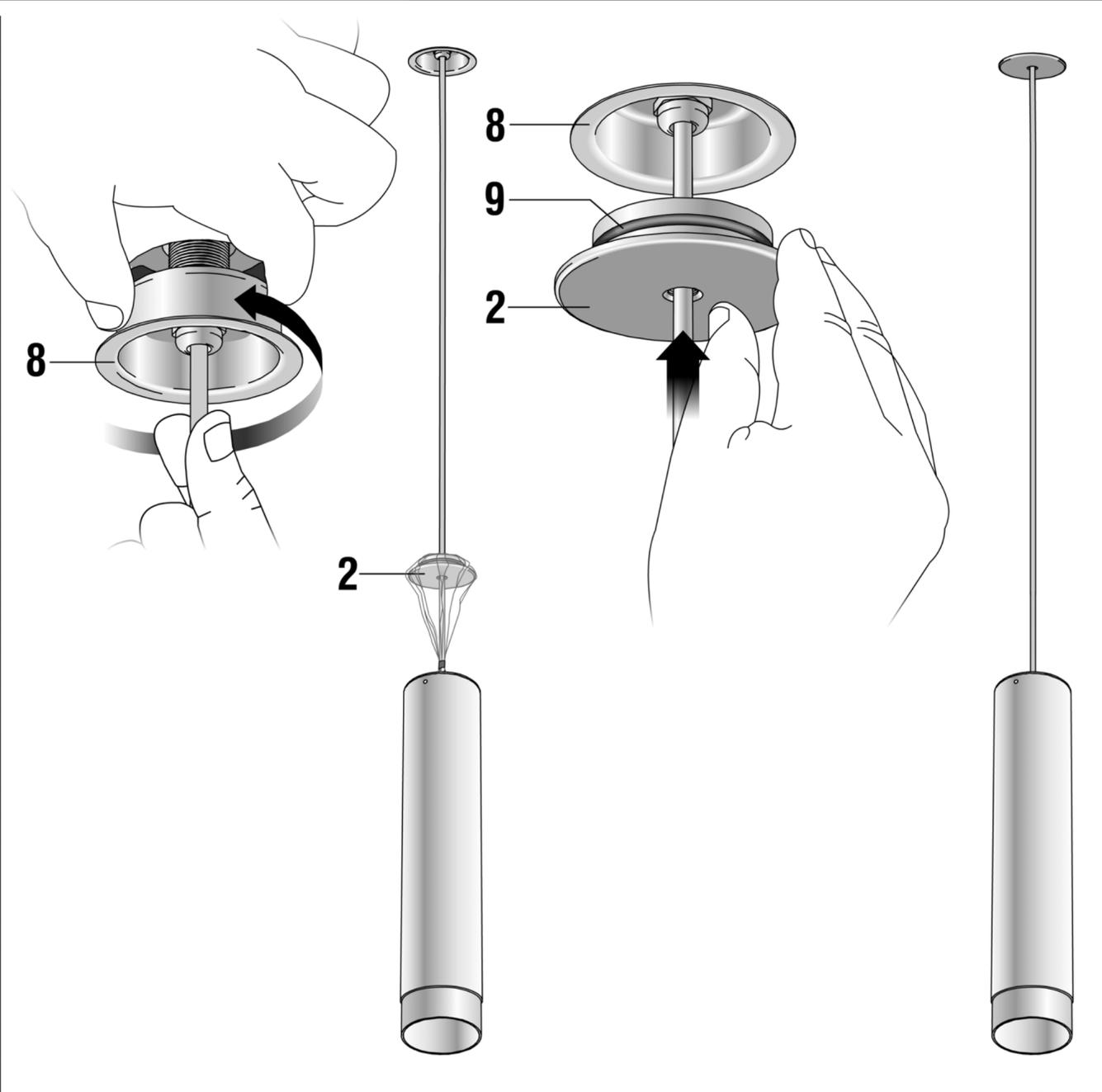


- ! Per i collegamenti al morsetto osservare le istruzioni nel retro
- ! To make the wirings in the wire block, look at the back page
- ! Die Angaben in der Rückseite lesen, um Verdrahtung in der Klemme zu machen!
- ! Para las conexiones de la regleta observar las instrucciones en la parte de atrás de la página



Ricavare un foro di 50 mm (1) nel soffitto in cartongesso.

Smontare l'elemento di finitura 2 e stabilita la lunghezza del cavo 3 di sospensione, svitare leggermente la ghiera 4 e spostare il rosone 5 all'altezza desiderata.

Tagliare il cavo in eccesso e realizzare i collegamenti al morsetto 6 osservando le istruzioni nel retro della pagina.

Svitare completamente l'elemento dentato 7. Poi inserire nel foro 1 prima il morsetto 6 e poi il rosone 5 con una rotazione.

Trattenendo il cavo 3, effettuare una trazione verso il basso per bloccare l'elemento dentato 7 e avvitare la parte inferiore 8 del rosone 5 fino alla chiusura completa del foro 1.

Liberare dall'involucro di nylon l'elemento coprirosone 2 dotato di guarnizione toroidale 9 e inserirlo con una leggera pressione sull'elemento 8.

Make a hole of 50 mm (1) in the plasterboard ceiling.

Disassemble element 2 and once decided the length of the hanging cable 3, unscrew slightly the ring nut 4 and move the canopy 5 at the needed height.

Cut the surplus cable and make the connections to the wire block 6 following the instructions at the back page.

Unscrew completely the toothed element 7. Then put into the hole 1, firstly the wire block 6, and secondly the canopy 5 with a rotation.

Holding cable 3, act a downward traction to hook the toothed element 7 and screw the bottom 8 of the canopy 5 till the complete closure of hole 1.

Free from the nylon casing the canopy cover 2 provided with an O-ring seal 9, and gently press it on element 8.

Ein Loch von 50 mm (1) in der Gipskartondecke machen.

Element 2 zerlegen und nachdem man die Länge des Drahtseiles 3 bestimmt hat, aufschrauben die Nutmutter 4 ein wenig und verschieben das Baldachin 5 bis die gewünschte Höhe.

Die Überschuss des Kabels schneiden und die Angaben in der Rückseite lesen, um die Verbindungen an der Klemme 6 zu machen.

Zahnelement 7 völlig abschrauben. Mit einer Umdrehung stecken im Loch 1 zum erst die Klemme 6 und dann das Baldachin 5.

Das Drahtseil 3 nehmen und eine Zugkraft nach unten ausüben, um das Zahnelement 7 zu klemmen. Und das untere Teil 8 des Baldachins 5 bis den vollständigen Schluss des Loches 1 anschrauben.

Das Bedeckungselement 2, das einen Dichtungsring 9 hat, von das Nylon befreien und es auf Element 8 sanft drücken.

Efectuar un agujero de 50 mm. (1) en el techo de escayola.

Desmontar el elemento 2 y una vez establecida la longitud del cable 3 de suspensión, desatornillar ligeramente la guía 4 y desplazar el rosón 5 a la altura deseada.

Cortar el exceso de cable y efectuar las conexiones al terminal a presión 6 como se indica en la parte de atrás.

Desenroscar completamente el elemento dentado 7. Insertar en el agujero 1 antes el terminal a presión 6 y después el rosón 5 con una rotación.

Manteniendo quieto el cable 3, ejercer una fuerza tensora hacia abajo para enganchar el elemento dentado 7 y atornillar la parte inferior 8 del rosón 5 hasta el cierre completo del agujero 1.

Liberar del envoltorio de nailon el cubrerrosón 2 con anillo de junta 9 y insertarlo con una ligera presión en el elemento 8.

Il Cablaggio deve essere effettuato da professionisti - The installation must be carried out by trained personnel - Die Installation muss durch Fachpersonal gemacht werden - La instalación debe correr a cargo de personal especializado
 Per l'installazione seguire la sequenza numerata - For the installation follow the numbered sequence - Um die Installation zu machen, befolgen die nummerierte Reihenfolge - Para la instalación observar la secuencia numérica

